

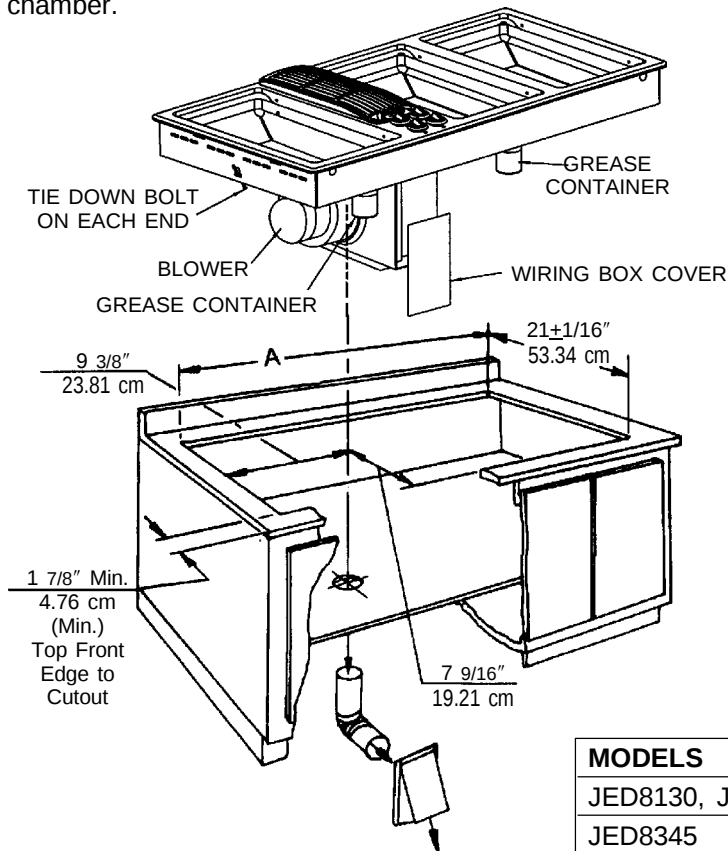
INSTALLATION MANUAL

Electric Convertible Cooktop Models JED8130, JED8230 & JED8345

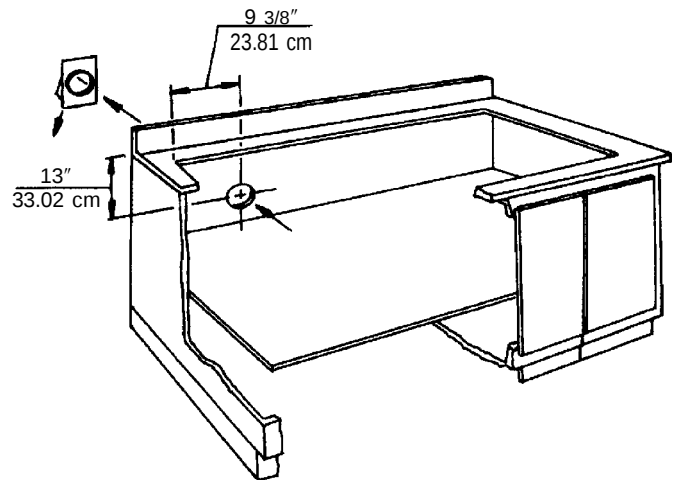
JENN-AIR
403 WEST FOURTH STREET, NORTH • NEWTON, IA 50208

DIMENSIONS SHOWN IN BOTH INCHES AND CENTIMETERS

*Blower may be rotated for horizontal or vertical direction by loosening nuts around blower inlet. Accessible inside ventilation chamber.



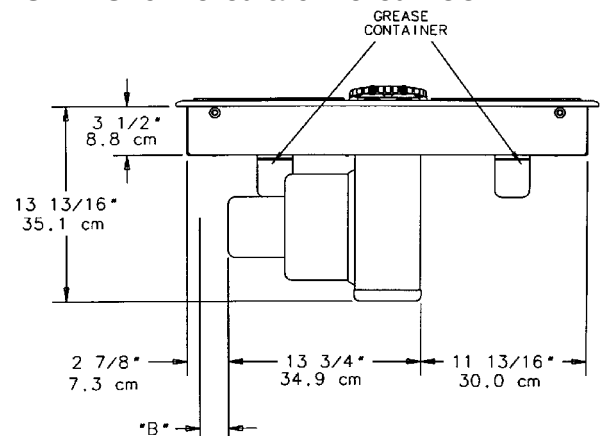
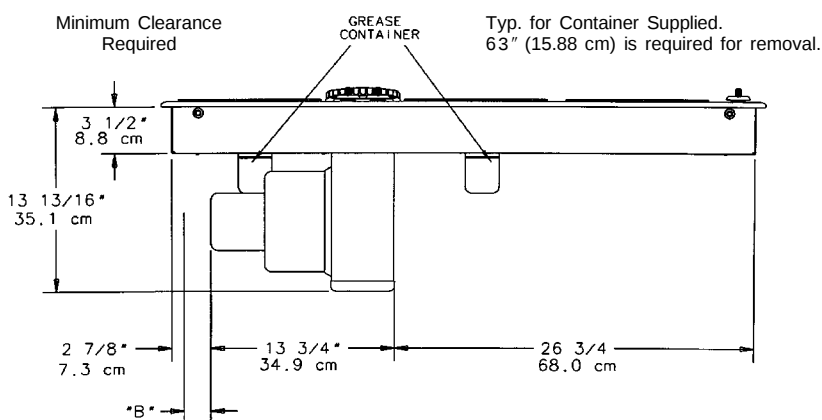
- NOTICE TO INSTALLER:** Leave these instructions with the appliance.
- NOTICE TO CONSUMER:** Retain these instructions for future reference.



MODELS	A	INCHES	CM
JED8130, JED8230	Double Bay	29 ± 1/16	73.66
JED8345	Triple Bay	43 1/4 ± 1/16	109.86 ± .16

MODEL SERIES: JED8345 TRIPLE BAY

MODEL SERIES: JED8130 & JED8230 DOUBLE BAY



ONLY MODELS WITH GRILLING FEATURE HAVE BEEN ILLUSTRATED

INSTRUCTIONS TO INSTALLER

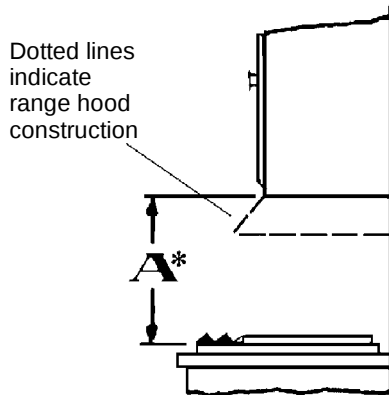
- S Dimension "B" - Provide 2" min. (5.08 cm) cabinet clearance to motor for cooling purpose.
- S **Installer** - Where possible, 6" (15.24 cm) is recommended for motor/blower service.
- S Side Clearance - Grill models installed near a side wall must allow a minimum clearance of 6" (15.24 cm) for maximum performance.
- S Electrical Hook UP - The unit should be properly circuit protected and wired according to local electrical codes. See electrical wiring information on back. Unit power requirements are located on the data plate.
- S ** Access must be provided to remove and empty grease container(s).

8101P351-60
(12-00-00)

Installing Cabinetry Over Your Jenn-Air Grill

A* = 30" (76.2 cm) minimum clearance between the top of the cooking platform and the bottom of an unprotected wood or metal cabinet.

A* = 24" (60.96 cm) minimum clearance when bottom of wood or metal cabinet is protected by not less than 1/4" (0.635 cm) FLAME RETARDANT millboard covered with no less than no. 28 MSG sheet steel, 0.015" (0.038 cm) stainless steel, 0.024" (0.061 cm) aluminum or copper.



* To eliminate the risk of burns or fire by reaching over heated surface units, cabinet storage space located above the surface units should be avoided. If cabinet storage is to be provided, the risk can be reduced by installing a range hood that projects horizontally a minimum of 5 inches beyond the bottom of the cabinets.

Installer Installation Suggestions

1. Chamfer all exposed edges of decorative laminate to prevent damage from chipping.
2. Radius corners of cutout and file to insure smooth edges and prevent corner cracking. Recommend 1/4" or 3/8" diameter drill in each corner.
3. Rough edges, inside corners which have not been rounded and forced fits can contribute to cracking of the counter top laminate.
4. Countertop must be supported within 3" of cutout.

CAUTION

Warranty is void on JENN-AIR equipment installed other than as recommended by manufacturer. Recommended wall caps and transitions must be utilized for proper operation and installation.

Electrical Wiring Information

The neutral of this unit is grounded to the frame through the green grounding wire. If local conditions do not permit grounding of the neutral, untwist or disconnect the green wire and connect the green wire to ground in accordance with local codes. Connect the white neutral to the service neutral.

Proper Electric Supply

You must provide an adequate electrical supply system as required for your cooktop. All wire connections must be in accordance with local codes and properly insulated. Check with local utility for governing electrical codes and ordinances. In the absence of local electrical codes, the National Electrical Code, NFPA No. 70, governing electric range installations must be followed. A copy of the National Electrical Code, NFPA No. 70, can be obtained by writing to:

NATIONAL FIRE PROTECTION ASSOC.

Batterymarch Park
Quincy, Massachusetts 02269

A three-wire, single phase, A.C. 120/240 volt 60 cycle electrical system (properly circuit protected to meet Local Codes of NFPA No. 70) must be provided. Unit must be properly grounded in accordance with local wiring code. The chart below recommends the minimum circuit protector and wire size if the appliance is the only unit on the circuit. If smaller sizes of wire are used, the unit efficiency will be reduced and a fire hazard may be created. It is advisable that the electrical wiring and hookup be accomplished by a competent electrician.

RECOMMENDED MINIMUM				
K.W. RATING ON SERIAL PLATE	CIRCUIT PROTECTION IN AMPERES	WIRE SIZE, AWG	REMOVE KNOCKOUT	
0 - 4.9	20	12	NO	
5.0 - 6.9	30	10	NO	
7.0 - 9.9	40	8	NO	
10.0 - 11.9	50	8	**YES	
12.0 - 14.9	60	6	**YES	

SAVE FOR LOCAL ELECTRICAL INSPECTOR'S USE

MANUAL DE INSTALACIÓN

Superficie eléctrica convertible para cocinar
Modelos JED8130, JED8230 y JED8345

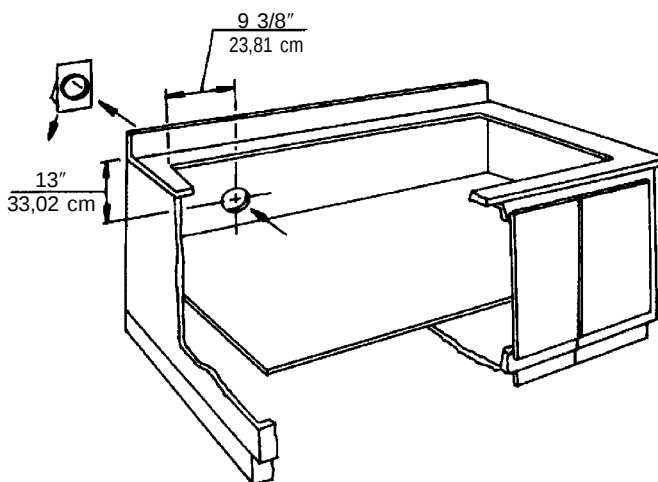
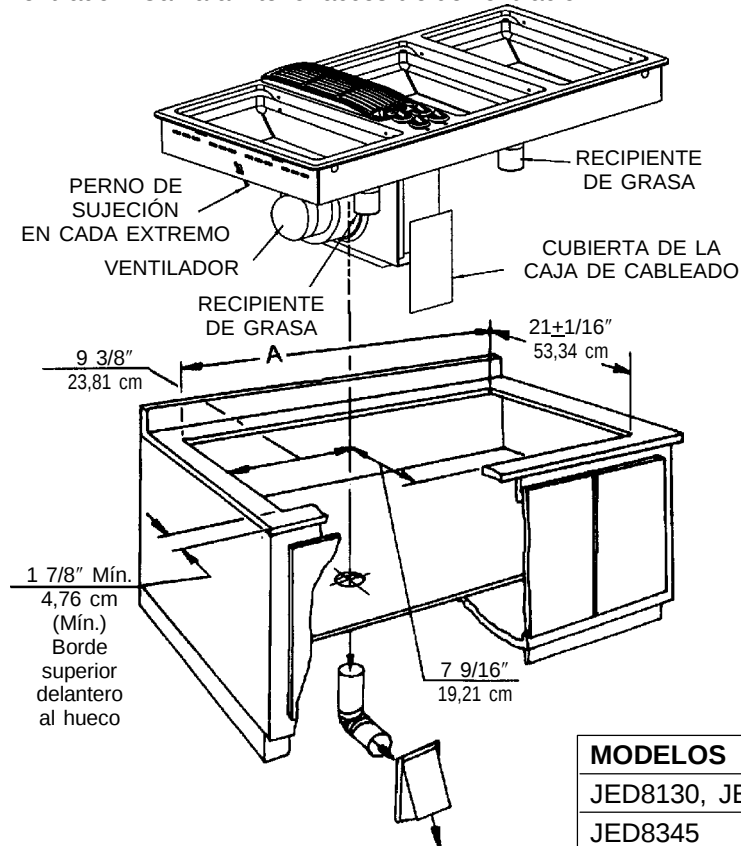
JENN-AIR®
403 WEST FOURTH STREET, NORTH • NEWTON, IA 50208

LAS DIMENSIONES SE MUESTRAN EN PULGADAS Y EN CENTÍMETROS

*El ventilador puede girarse para colocarlo en posición vertical u horizontal aflojando las tuercas alrededor de la entrada del ventilador. Cámara interior accesible de ventilación.

§ **AVISO AL INSTALADOR:** Deje estas instrucciones con el aparato.

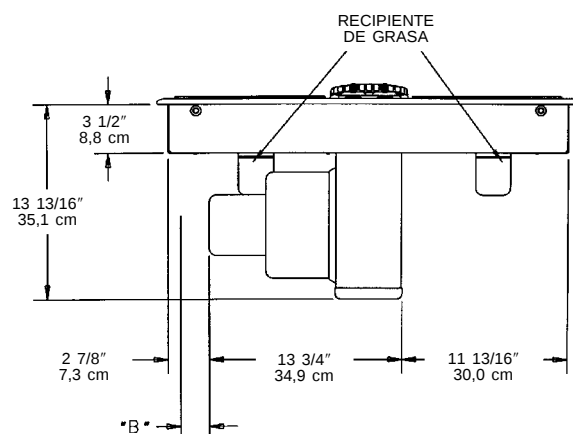
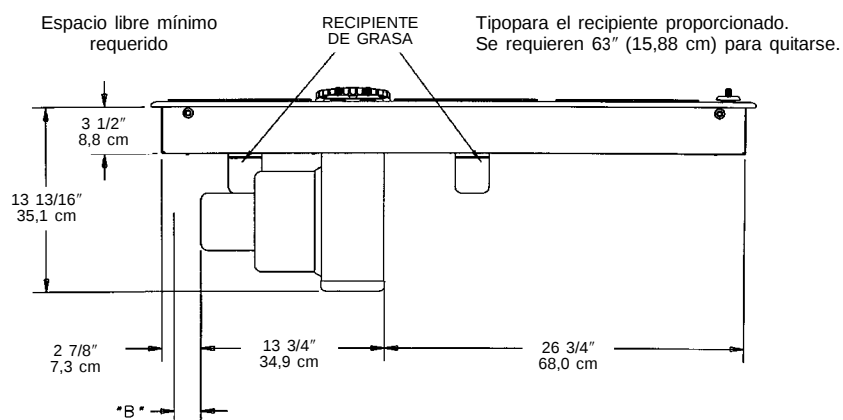
§ **AVISO AL CONSUMIDOR:** Conserve estas instrucciones para consultarlas en el futuro.



MODELOS	A	PULGADAS	CM
JED8130, JED8230	Hueco doble	29 ± 1/16	73,66
JED8345	Hueco triple	43 1/4 ± 1/16	109,86 ± 0,16

SERIES DEL MODELO: JED8345 HUECO TRIPLE

SERIES DEL MODELO: JED8130 Y JED8230 HUECO DOBLE



SOLAMENTE SE HAN ILUSTRADO LOS MODELOS CON LA CARACTERÍSTICA DE ASADOR

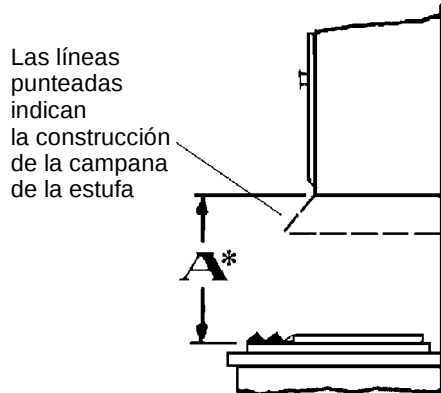
INSTRUCCIONES PARA EL INSTALADOR

- § La dimensión "B" - Proporciona 2" (5,08 cm) mín. de espacio libre del gabinete al motor para fines de enfriamiento.
- § **Instalador** - En donde sea posible, se recomiendan 6" (15,24 cm) para darle servicio al motor/ventilador.
- § Espacio libre lateral —Los modelos con asador instalados cerca de una pared deberán dejar un espacio libre mínimo de 6" (15,24 cm) para obtener el máximo rendimiento.
- § Conexión eléctrica —La unidad deberá tener la protección del circuito y el cableado apropiados de acuerdo con los códigos eléctricos locales. Vea la información de cableado eléctrico al reverso. Los requisitos de energía de la unidad están localizados en la placa de datos.
- § ** Debe proporcionarse acceso para quitar y vaciar los recipientes de grasa.

Instalación de los gabinetes sobre el asador Jenn-Air

A* = 30" (76,2 cm) de espacio mínimo entre la parte superior de la plataforma para cocinar y la parte inferior de un gabinete sin protección de madera o metal.

A* = 24" (60,96 cm) de espacio libre cuando la parte inferior de un gabinete de metal o madera esté protegido con un cartón grueso de cuando menos 1/4" (0,635 cm) recubierto de un RETARDADOR COMBUSTIBLE que no sea menor a una hoja de acero de 28 MSG, acero inoxidable de 0,015" (0,038 cm), aluminio o cobre de 0,024" (0,061 cm).



* Para eliminar el riesgo de quemaduras o incendio al atravesarse por encima de las unidades calientes de la superficie, debe evitar almacenar cosas en los gabinetes que se encuentran encima de las unidades de la superficie. Si se proporciona un gabinete superior, el riesgo puede reducirse si se instala una campana de estufa que sobresalga horizontalmente cuando menos 5 pulgadas por fuera de la parte inferior de los gabinetes.

Sugerencias de instalación para el instalador

1. Bisele todos los bordes expuestos del laminado decorativo para evitar que se desportillen.
2. **Corte radialmente las esquinas de los cortes y líjelas para garantizar unos bordes tersos y evitar que se quiebren las esquinas. Se recomienda un taladro de diámetro de 1/4" ó 3/8" en cada esquina.**
3. La parte interior de las esquinas con bordes burdos que no se hayan redondeado y que se hayan ajustado a fuerza pueden contribuir a que se quiebre el laminado superior del mostrador.
4. El mostrador debe estar apoyado a menos de 3" del hueco.

PRECAUCIÓN

La garantía se anulará en los equipos JENN-AIR que se instalen para otra cosa que no sea lo que recomienda el fabricante. Deben utilizarse las tapas de pared y las transiciones para que haya un funcionamiento e instalación apropiados.

Información del cableado eléctrico

El cable neutro de esta unidad está conectado a tierra en el bastidor mediante el cable de tierra verde. Si las condiciones locales no permiten la conexión a tierra del cable neutro, destuerza o desconecte el cable verde y conéctelo a tierra en conformidad con los códigos locales. Conecte el cable blanco neutro al servicio neutro.

Suministro eléctrico apropiado

Debe proporcionar el sistema de suministro eléctrico adecuado según se requiera para su superficie para cocinar. Todas las conexiones de cableado deben estar en conformidad con los códigos locales y apropiadamente aisladas. Consulte con la compañía local de servicios públicos para conocer los códigos y los reglamentos eléctricos que rigen. Si no existieran éstos, deberá seguirse el Código Eléctrico Nacional, NFPA No. 70, para la instalaciones de estufas eléctricas. Puede obtenerse una copia del Código Eléctrico Nacional, NFPA No. 70 escribiendo a:

NATIONAL FIRE PROTECTION ASSOC.

Batterymarch Park

Quincy, Massachusetts 02269

Debe proporcionarse un sistema eléctrico monofásico de tres cables de CA de 120/240 voltios, 60 ciclos (circuito protegido correctamente para cumplir con los códigos locales de NFPA No. 70). La unidad debe estar debidamente conectada a tierra en conformidad con los códigos locales de cableado. La tabla que aparece a continuación recomienda el protector mínimo de circuito y el tamaño de los cables si el aparato es la única unidad en el circuito. Si se usan tamaños más pequeños de cable, la eficacia de la unidad se reducirá y puede crearse un peligro de incendio. Se recomienda que el cableado eléctrico y la conexión las realice un electricista competente.

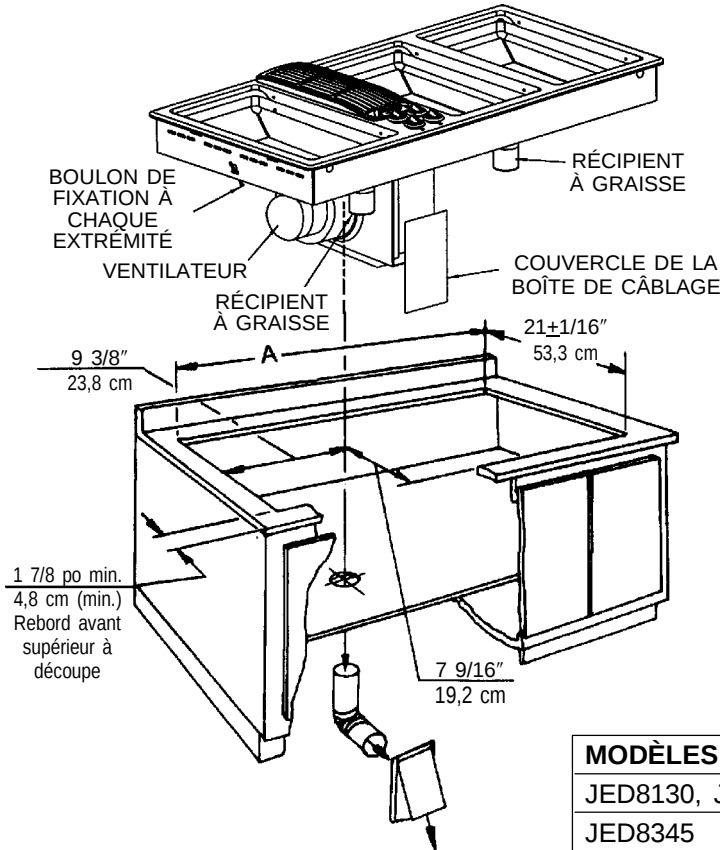
MÍNIMO RECOMENDADO

CLASIFICACIÓN DE K.W. EN LA PLACA DE SERIE	PROTECCIÓN DEL CIRCUITO EN AMPERIOS	TAMAÑO DEL CABLE, AWG	RETIRAR LA PIEZA DESMONTABLE
0 - 4.9	20	12	NO
5.0 - 6.9	30	10	NO
7.0 - 9.9	40	8	NO
10.0 - 11.9	50	8	**SÍ
12.0 - 14.9	60	6	**SÍ

CONSERVE ESTO PARA QUE LO USE EL INSPECTOR ELÉCTRICO LOCAL

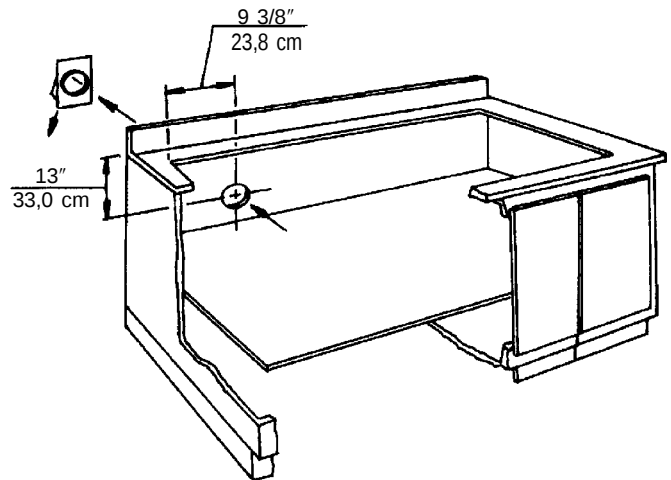
DIMENSIONS EN POUCES ET EN CENTIMÈTRES

*Le ventilateur peut être tourné pour l'orienter à l'horizontale ou à la verticale en dévissant les écrous qui se trouvent sur le périmètre de l'arrivée d'air. Accessible à l'intérieur de la chambre de ventilation.



S NOTE À L'INTENTION DE L'INSTALLATEUR :
Veuillez laisser ces instructions avec l'appareil.

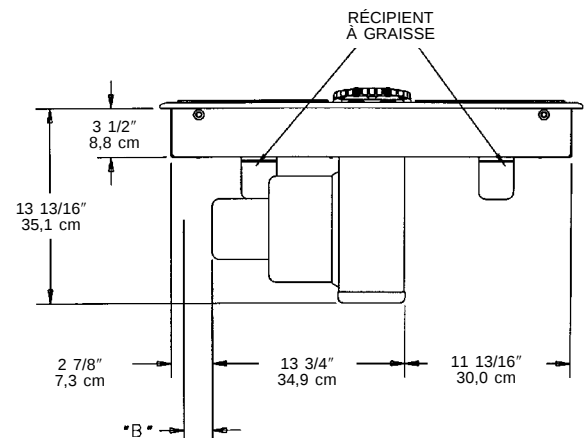
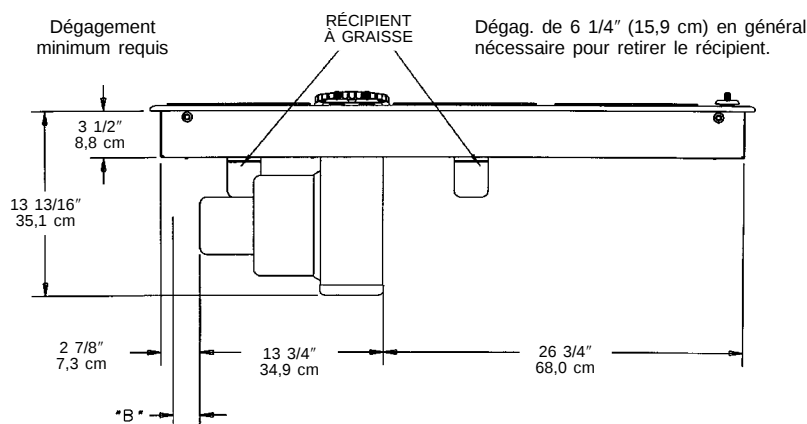
S NOTE À L'INTENTION DE L'UTILISATEUR :
Veuillez conserver ces instructions pour référence ultérieure.



MODÈLES	A	INCHES	CM
JED8130, JED8230	Double	29 ± 1/16	73,7
JED8345	Triple	43 1/4 ± 1/16	109,9 ± 0,2

SÉRIES DE MODÈLES : JED8345 TRIPLE

SÉRIES DE MODÈLES : JED8130 & JED8230 DOUBLE



SEULS LES MODÈLES ÉQUIPÉS D'UN GRIL SONT REPRÉSENTÉS

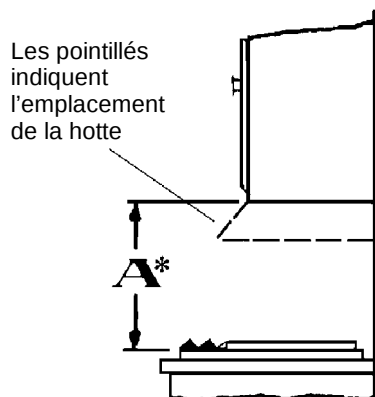
CONSIGNES À L'INTENTION DE L'INSTALLATEUR :

- S Dimension "B" - Prévoir 2 po min. (5,1 cm) de dégagement par rapport à l'armoire pour permettre le refroidissement du moteur.
- S **Installateur** - Chaque fois que cela est possible, un dégagement de 6 po (15,2 cm) est recommandé pour permettre l'accès au moteur/ventilateur en cas de panne.
- S Dégagement sur le côté - Les modèles à gril montés près d'une cloison latérale doivent avoir un dégagement de 6 po (15,2 cm) minimum pour assurer des résultats optimaux.
- S Raccordement à l'électricité - L'appareil doit être équipé d'une protection du circuit et câblé conformément aux codes d'électricité locaux. Voir les informations sur le câblage électrique au dos. Les caractéristiques techniques de l'alimentation électrique nécessaire à l'appareil se trouvent sur la plaque signalétique.
- S **L'accès doit être prévu afin de permettre de retirer et de vider le ou les récipients à graisse.

Pose d'armoires au-dessus de votre gril Jenn-Air

A* = dégagement minimum de 30 po (76,2 cm) entre le dessus de la plaque de cuisson et le bas d'une armoire non protégée en bois ou en métal.

A* = dégagement de 24 po (61 cm) minimum si le bas de l'armoire en bois ou en métal est protégé par du carton IGNIFUGE d'un minimum de 1/4 po (0,635 cm) d'épaisseur couvert, au minimum, de tôle d'acier n° 28 MSG, d'acier inoxydable de 0,015 po (0,038 cm) d'épaisseur ou d'aluminium ou de cuivre de 0,024 po (0,061 cm) d'épaisseur.



* Pour éliminer tout risque de brûlure ou d'incendie en essayant d'atteindre un objet placé au-dessus d'éléments brûlants, éviter d'avoir un espace de rangement au-dessus de la plaque de cuisson. S'il doit y avoir une armoire au-dessus de la plaque de cuisson, l'installation d'une hotte dépassant d'au moins 5 po (13 cm) de sa partie inférieure réduira les risques liés à ce type d'entreposage.

Suggestions à l'installateur

1. Arrondir les angles de tous les rebords des laminés décoratifs pour éviter qu'ils ne s'écaillent.
2. **Arrondir les coins de la découpe et les limer pour assurer des rebords lisses et éviter que les coins ne se fendillent. Il est recommandé de percer un trou de 1/4 ou 3/8 po (6 ou 9 mm) dans chaque coin.**
3. Les rebords mal finis, les coins intérieurs non arrondis et les endroits où il faut forcer pour permettre la mise en place de la plaque de cuisson peuvent favoriser le fendillement du laminé du dessus du comptoir.
4. Le dessus du comptoir doit avoir un support à une distance maximum de 3 po (7,6 cm) de la découpe.

ATTENTION :

La garantie sera annulée sur tout matériel JENN-AIR dont la mise en service a été effectuée différemment de la façon recommandée par le fabricant. Les couronnements de mur et les transitions recommandés doivent être utilisés pour assurer une pose et un fonctionnement corrects.

Câblage électrique

Le fil neutre de cet appareil est relié au châssis à l'aide d'un fil de terre vert. Si les règlements locaux ne permettent pas la mise à la terre du neutre, séparer le fil vert ou uni du reste et raccorder le fil vert de terre à la terre conformément aux codes locaux. Raccorder le fil neutre blanc au neutre de l'installation électrique.

Alimentation électrique

L'installation électrique du logement doit correspondre aux besoins électriques de la plaque de cuisson. Toutes les connexions doivent être conformes aux codes locaux et être correctement isolées. Vérifier les codes et règlements relatifs aux installations électriques en vigueur auprès des services locaux. En l'absence de codes locaux, le National Electrical Code, NFPA n° 70 relatif aux cuisinières électriques devra être observé. Il est possible d'obtenir un exemplaire du National Electrical Code NFPA n° 70 en écrivant à :

NATIONAL FIRE PROTECTION ASSOC.
Batterymarch Park
Quincy, Massachusetts 02269, États-Unis

Il faut prévoir une installation électrique trifilaire à courant alternatif 120/240 V et 60 Hz monophasé (avec protection appropriée des circuits pour satisfaire aux codes locaux ou NFPA n° 70. L'appareil doit être correctement relié à la terre conformément au code local. Le tableau ci-dessous recommande la protection des circuits et le calibre de fil minimum lorsque l'appareil est le seul branché sur le circuit. Si du fil d'un calibre inférieur est utilisé, l'appareil n'assurera pas un aussi bon rendement et pourra présenter des risques d'incendie. Il est recommandé qu'un électricien compétent assure le câblage électrique et le raccordement.

MINIMUMS RECOMMANDÉS			
PUISSANCE EN KW SUR LA PLAQUE SIGNALÉTIQUE	PROTECTION DU CIRCUIT EN AMPÈRES	CALIBRE DES FILS AWG	ENLEVER L'ALVÉOLE DEFONÇABLE
0 - 4.9	20	12	NON
5.0 - 6.9	30	10	NON
7.0 - 9.9	40	8	NON
10.0 - 11.9	50	8	**OUI
12.0 - 14.9	60	6	**OUI

CONSERVER POUR L'INSPECTEUR D'ÉLECTRICITÉ LOCAL